



Distr.
GENERAL

S/15902
2 August 1983
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH



الأمم المتحدة

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في ٢ آب/اغسطس ١٩٨٣ موجهة
الى رئيس مجلس الامن من الممثل الدائم لتشاد
لدى الامم المتحدة

أتشرف بأن احيل اليكم نص الرسالتين المؤرختين بتاريخ اليوم والموجهتين اليكم من سعادة السيد حسين حابري رئيس جمهورية تشاد ورئيس الدولة واللتين اعلن فيهما ، من جهة ، استنكاره للعدوان الليبي السافر ضد تشاد وبرجوعكم فيهما من جهة اخرى ان تدعو الى عقد اجتماع عاجل لمجلس الامن لدراسة هذه الحالة الخطيرة :

الرسالة الاولى رقم 0617/MAEC/DG

" ان ليبيا التي تتحدى العالم بصلف لا مثيل له ، تواصل عدوانها على تشاد ، وقد قامت بعملية ابادة حقيقية للسكان المدنيين في مدينة فايا - لارغو طوال ليلة ١ آب/اغسطس وذلك بأن كفت عمليات قصفها الجوي . والواقع ان الضحايا المدنيين في مدينة فايا - لارغو، التي سويت بالارض تماما ، يبلغون عددا كبيرا مفرقا جدا وفاجعا . وفي الساعة السادسة والربع من صباح اليوم استأنفت ليبيا عمليات قصفها لمدينة فايا - لارغو بكثافة أشد . وان التصعيد الليبي الجديد يبين مدى تصميم القذافي على ازدياد قواعد القانون الدولي ليحقق غرضه وهو: القضاء على الشعب التشادي ، وتدمير تشاد واحتلالها ، ومواصلة غزوه لباقي افريقيا . وانني ان اشكركم شكرا صادقا على الجهود التي بذلتوها ، اوجه اليكم نداء ملحا بمضاعفة الجهود واعادة ليبيا الى صوابها . "

الرسالة الثانية رقم 0618/MAEC/DG

" الحاقا برسالتينا رقم 0600/MAEC/DG المؤرخة في ٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٣ (S/15897) ورقم 0609/MAEC/DG المؤرخة في ٣١ تموز/يوليه ١٩٨٣ (S/15898) ، يشرفني ان أؤكد لكم ان الطيران الليبي مازال يواصل حتى اليوم قصفه للاراضي التشادية ، ولاسيما مدينتي فايا - لارغو ، بعنف لا مثيل له . "

"وان ضحايا هذا العدوان المتواصل لم يعد من الممكن حصرهم . وازاء خطورة الموقف سأكون ممثنا لكم غاية الامتنان اذا دعوتكم مجلس الامن الى عقد جلسة عاجلة وفقا لاحكام الميثاق ذات الصلة بالموضوع . وتفضلوا سيدي الرئيس بقبول اسمي آيات تقديري .

حسين حابري

رئيس جمهورية تشاد ورئيس الدولة

نجامينا ، ٢ آب / اغسطس ١٩٨٣ "

(توقيع) رمضان بارما

السفير

والممثل الدائم
